



STANDMIXER

Art.-Nr.: 21202 / BL9703-GS

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Gebruiksaanwijzing
Manuel d'instructions
Kullanım kılavuzu



WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.

SICHERHEITSHINWEISE:

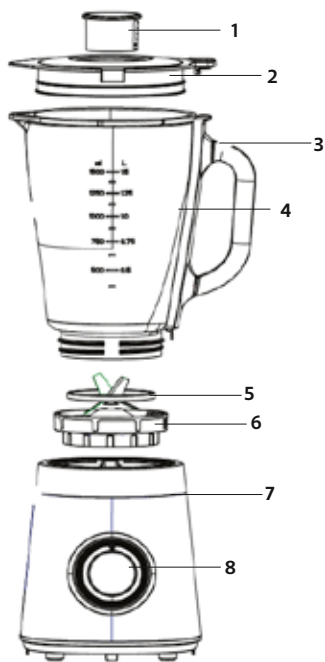
- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Lesen Sie sich alle Anweisungen sorgfältig durch.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die auf dem Produkt angegebene Netzspannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Lassen Sie das Kabel nicht an einer heißen Oberfläche oder über die Tischkante oder die Arbeitsfläche herabhängen.
- Nehmen Sie das Gerät bei beschädigtem Anschlusskabel oder Netzstecker, Fehlfunktionen des Geräts oder sonstigen Beschädigungen nicht in Betrieb. Senden Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellungsarbeiten an die nächstgelegene autorisierte Serviceeinrichtung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit den in Bewegung befindlichen Teilen.
- Halten Sie Hände und Utensilien während des Mixvorgangs vom Behälter fern, um die Gefahr ernsthafter Personen- oder Geräteschäden zu vermeiden. Ein Schaber darf nur verwendet werden, wenn der Mixer nicht läuft.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bevor Sie Teile aufsetzen oder abnehmen und bevor Sie es reinigen. Zum Ausschalten drehen Sie alle Schalter auf „OFF“ und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker anfassen, nicht am Kabel.
- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, setzen Sie die Schneideinheit niemals auf die Motoreinheit, ohne dass das Gefäß ordnungsgemäß befestigt ist.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Mixer von der Motoreinheit nehmen.
- Betreiben Sie den Mixer immer mit aufgesetztem Deckel.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer sicheren, trockenen und ebenen Fläche.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf oder in der Nähe eines heißen Gaskochfeldes oder einer Elektrokochfläche oder an Orten auf, an denen es ein erhitztes Gerät berühren könnte.
- Nicht im Freien benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
- Hüten Sie sich vor möglichen Verletzungen durch Missbrauch.
- Seien Sie beim Umgang mit den Schneidklingen, beim Entleeren des Behälters sowie bei der Reinigung besonders vorsichtig.
- Seien Sie vorsichtig, wenn heiße Flüssigkeit in die Küchenmaschine oder den Mixer gegossen wird, da sie aufgrund von plötzlicher Dampfbildung aus dem Gerät ausgestoßen werden kann.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich Teilen nähern, die sich bei Gebrauch bewegen.

LIEFERUMFANG

1. **Standmixer**
2. **Bedienungsanleitung**

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. **Messbecher**
2. **Deckel**
3. **Griff**
4. **Gefäß**
5. **Dichtring**
6. **Klingenmontage**
7. **Motor**
8. **Geschwindigkeitsregler**

TECHNISCHE DATEN

Modell:	21202 / BL9703-GS
Netzspannung:	220-240V~ 50-60Hz
Schutzklasse:	II
Leistung:	500 Watt

Schutzklasse II

In dieser Schutzklasse sind spannungsführende Teile mit einer zusätzlichen Schutzisolierung versehen. Der Anschluss des Schutzleiters ist nicht erlaubt.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Packen Sie das Gerät vor der ersten Benutzung aus und legen Sie alle Teile auf eine horizontale Oberfläche.
- Die Gefäßseinheit (einschließlich Messbecher, Deckel, Dichtungsring 1, Gefäß, Dichtungsring 2, Schneideinheit und Gefäßbasis) wurde bereits in der Motoreinheit montiert. Nehmen Sie das Gerät auseinander, um alle abnehmbaren Teile außer der Motoreinheit zu waschen. Siehe das letzte Kapitel.

INBETRIEBNAHME

1. Nachdem alle Teile gründlich gereinigt und getrocknet wurden, setzen Sie sie wieder zusammen.
2. Drehen Sie das Gefäß auf einer ebenen Oberfläche um, halten Sie den Griff des Gefäßes, setzen Sie den Dichtungsring 2 und die Schneideinheit auf den unteren Teil des Gefäßbodens und sichern Sie die Schneideinheit durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.
3. Positionieren Sie die Gefäßseinheit erneut mit der Öffnung nach oben. Bringen Sie den Dichtungsring 1 um den unteren Deckel herum an und setzen Sie den Deckel auf die Gefäßseinheit. Setzen Sie den Messbecher genau in den Deckel, indem Sie den kleinen Vorsprung auf beiden Seiten des Bechers in die Schlitze des Deckels stecken und den Becher im Uhrzeigersinn drehen, bis er fest sitzt.
4. Zum Schluss setzen Sie das zusammengesetzte Gefäß auf die Motoreinheit, indem Sie den Streifen am Boden des zusammengesetzten Gefäßes ausrichten.

GEFAHR!

Das Gefäß und der Gefäßboden sind jetzt sicher. Versuchen Sie nicht, das Gefäß und den Gefäßboden auf die Motoreinheit zu drehen.

GEBRAUCH

1. Obst oder Gemüse schälen oder entkernen und in kleine Würfel schneiden.
2. Geben Sie die Lebensmittel, die gemixt werden sollen, in das Gefäß. Normalerweise muss eine bestimmte Menge Wasser hinzugefügt werden, um den reibungslosen Betrieb des Geräts zu erleichtern. Das Verhältnis von Lebensmitteln und Wasser ist 2:3. Die Menge der Mischung sollte den auf dem Gefäß angegebenen Höchststand nicht überschreiten.

VORSICHT!

Niemals kochende Flüssigkeiten verwenden oder das Gerät leer laufen lassen.

3. Setzen Sie den Deckel auf das Gefäß. Stellen Sie sicher, dass der Messbecher richtig sitzt.
4. Stecken Sie das Netzkabel in eine Standardsteckdose.
5. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die entsprechende Geschwindigkeitseinstellung für Ihr Vorhaben.
6. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler für kurzes Mixen in die Position P und halten Sie ihn einige Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie ihn dann los. Der Regler wird automatisch in die Position O zurückgesetzt. Betätigen Sie ihn mehrmals, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist.
7. Wenn Sie Zutaten hinzufügen möchten, während der Mixer arbeitet, entfernen Sie den Messbecher und geben Sie sie durch die Deckelöffnung.
8. Halten Sie beim Zerkleinern von Eis oder harten Lebensmitteln eine Hand fest auf dem Deckel.
9. Wenn Ihre gewünschte Konsistenz erreicht ist, drehen Sie den Regler auf die Position O.

HINWEIS:

1. Bei jedem Gebrauch sollte die Betriebszeit 3 Minuten nicht überschreiten. Zwischen zwei aufeinanderfolgenden Zyklen muss eine Ruhezeit von mindestens 10 Minuten eingehalten werden. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie den nächsten Betriebszyklus durchführen.
2. Wenn Sie die Maschine während des Betriebs anhalten möchten, können Sie den Regler jederzeit in die Position O drehen.

WICHTIGE BEDIENUNGSHINWEISE

Für eine optimale Zirkulation von Lebensmitteln, die mit etwas Flüssigkeit gemischt werden sollen, gießen Sie die Flüssigkeit zuerst in das Gefäß und fügen Sie dann die festen Lebensmittel hinzu.

Einige der Aufgaben, die mit einem Mixer nicht effizient ausgeführt werden können, sind: Eiweiß schlagen, Sahne schlagen, Kartoffeln zerdrücken, Fleisch zerkleinern, Teig kneten, Saft aus Obst und Gemüse extrahieren. Die folgenden Dinge sollten niemals in das Gerät gegeben werden, da sie Schäden verursachen können: Knochen, große Stücke von festen und gefrorenen Lebensmitteln oder harte Lebensmittel wie Rüben.

REINIGUNG

1. Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Zur leichteren Reinigung immer sofort nach Gebrauch waschen. Lassen Sie keine Lebensmittel auf der Gefäßseinheit trocknen, da dies die Reinigung erschwert.
3. Gießen Sie ein wenig warmes Seifenwasser in das Gefäß und drehen Sie den Regler einige Sekunden lang auf die Position P. Anschließend leeren Sie das Gefäß.

4. Bauen Sie alle abnehmbaren Teile auseinander. Heben Sie die Gefäßeinheit von der Motoreinheit. Zum Abnehmen der Schneideinheit drehen Sie sie im Uhrzeigersinn aus dem unteren Teil des Gefäßbodens und entfernen Sie den Dichtungsring 2 und die Schneideinheit. Nehmen Sie außerdem den Dichtungsring 1 vom Glasdeckel ab.
5. Spülen Sie Messbecher, Deckel, Dichtungsring 1, Gefäß, Dichtungsring 2 und Schneideinheit per Hand oder in der Spülmaschine aus und trocknen Sie sie anschließend ab. Es handelt sich um spülmaschinengeeignete Komponenten, aber die Temperatureinstellung darf nicht höher als 60° sein.
6. Bürsten Sie die Klinge mit warmem Seifenwasser sauber und spülen Sie sie dann gründlich unter fließendem Wasser ab. Berühren Sie nicht die scharfen Klingen, sondern gehen Sie vorsichtig damit um. Tauchen Sie die Schneideinheit nicht in Wasser. Von Kindern fernhalten und verkehrt herum trocknen lassen.
7. Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie gründlich ab. Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel. Wenn Flüssigkeiten in die Motoreinheit gelangen: Zuerst den Netzstecker ziehen, dann mit einem feuchten Tuch abwischen und gründlich trocknen.



VORSICHT!

1. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Flüssigkeit, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
2. Verwenden Sie keine rauen Scheuerschwämme oder Reinigungsmittel für Teile oder Oberflächen.

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Garantiebedingungen

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:

DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.

WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.

CAUTION! Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.

 This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.

SAFETY INSTRUCTIONS:

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- The appliance and the connecting cable must be kept away from children.

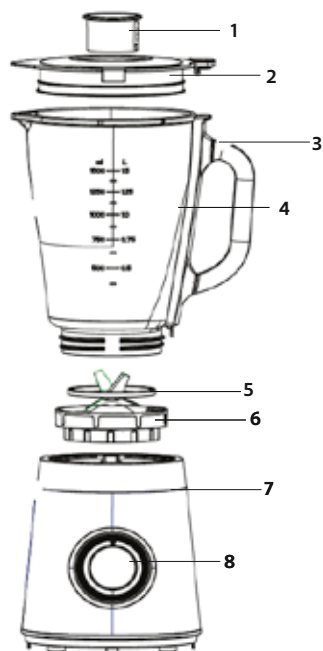
- This device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- If the connecting cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- When using the device, make sure that the power cord is not pinched or crushed.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- Do not leave the unit unattended during operation.
- Read all instructions carefully.
- Before use, make sure that the mains voltage specified on the product matches the voltage of your power socket.
- Do not allow the cable to hang from a hot surface or over the edge of a table or work surface.
- Do not use the appliance if the connection cable or mains plug is damaged, if the appliance malfunctions or is otherwise damaged. Send the appliance to the nearest authorised service facility for inspection, repair or adjustment.
- Avoid contact with moving parts.
- Keep hands and utensils away from the container during the mixing process to avoid the risk of serious personal injury or damage to the appliance. A scraper may only be used when the blender is not running.
- The use of accessories not recommended or sold by the manufacturer may result in fire, electric shock or injury.
- Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use, before attaching or removing parts and before cleaning. To switch off, turn all switches to 'OFF' and then pull the mains plug out of the socket by holding the plug, not the cable.
- To minimise the risk of injury, never place the cutting unit on the motor unit without the container being properly secured.
- Do not leave the appliance unattended during operation.
- Wait until the blades have come to a complete stop before removing the blender from the motor unit.
- Always operate the blender with the lid on.
- Always use the appliance on a safe, dry and level surface.
- Never place this appliance on or near a hot gas hob or electric hob or where it could touch a heated appliance, do not use outdoors.
- Do not use the device for any purpose other than its intended use.

- Beware of possible injury through misuse.
- Be particularly careful when handling the cutting blades, when emptying the container and when cleaning.
- Be careful when hot liquid is poured into the food processor or blender as it may be ejected from the appliance due to sudden vapour build-up.
- Always disconnect the appliance from the power supply if you leave it unattended and before you assemble, disassemble or clean it.
- Switch off the appliance and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching parts that move during use.

SCOPE OF DELIVERY

1. ***Stand mixer***
2. ***Instruction manual***

DEVICE DESCRIPTION



1. **Measuring cup**
2. **Lid**
3. **Handle**
4. **Vessel**
5. **Sealing ring**
6. **Blade assembly**
7. **Motor**
8. **Speed regulator**

TECHNICAL DATA

Model:	21202 / BL9703-GS
Main voltage:	220-240V~ 50-60Hz
Protection class:	II
Rated power:	500 Watt

Protection class II

In this protection class, live parts are provided with additional protective insulation. Connection of the protective conductor is not permitted.

BEFORE FIRST USE

CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Unpack the appliance before using it for the first time and place all parts on a horizontal surface.
- The jar unit (including measuring beaker, lid, sealing ring 1, jar, sealing ring 2, cutting unit and jar base) has already been assembled in the motor unit. Take the appliance apart to wash all removable parts except the motor unit. See the last chapter.

COMMISSIONING

1. After all parts have been thoroughly cleaned and dried, reassemble them.
2. Turn the jar upside down on a flat surface, hold the handle of the jar, place the sealing ring 2 and the cutting unit on the lower part of the jar base and secure the cutting unit by turning it anti-clockwise as far as it will go.
3. Reposition the container unit with the opening facing upwards. Fit the sealing ring 1 around the lower lid and place the lid on the container unit. Place the measuring beaker exactly into the lid by inserting the small projection on both sides of the beaker into the slots in the lid and turning the beaker clockwise until it is firmly in place.
4. Finally, place the assembled jug on the motor unit by aligning the strip on the base of the assembled jug.

DANGER!

The jar and the bottom of the jar are now safe. Do not attempt to turn the the container and the container base onto the motor unit.

USAGE

1. Peel or deseed fruit or vegetables and cut into small cubes.
2. Place the food to be blended in the container. Normally, a certain amount of water must be added to facilitate the smooth operation of the appliance. The ratio of food and water is 2:3. The amount of mixture should not exceed the maximum level indicated on the jug.

CAUTION!

Never use boiling liquids or allow the appliance to run empty.

3. Place the lid on the jug. Ensure that the measuring beaker is positioned correctly.
4. Plug the mains cable into a standard socket.
5. Turn the speed control knob to the appropriate speed setting for your project.

6. Turn the speed control knob to the P position for short blending and hold it down for a few seconds. Then release it. The control is automatically reset to the O position. Press it several times until the desired consistency is achieved.
7. If you want to add ingredients while the blender is working, remove the measuring beaker and pour them through the lid opening.
8. Keep one hand firmly on the lid when chopping ice or hard foods.
9. When your desired consistency is reached, turn the control knob to the O position.

NOTE:

1. The operating time should not exceed 3 minutes for each use. A rest period of at least 10 minutes must be observed between two consecutive cycles. Allow the appliance to cool down to room temperature before carrying out the next operating cycle.
2. If you want to stop the machine during operation, you can turn the control to the O position at any time.

IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS

For optimal circulation of food to be blended with some liquid, pour the liquid into the container first and then add the solid food.

Some of the tasks that cannot be performed efficiently with a blender are: Beating egg whites, whipping cream, mashing potatoes, shredding meat, kneading dough, extracting juice from fruits and vegetables.

The following items should never be placed in the appliance as they can cause damage: Bones, large pieces of solid and frozen foods or hard foods such as beetroot.

CLEANING

1. Disconnect the mains plug from the socket before cleaning.
2. For easier cleaning, always wash immediately after use. Do not allow food to dry on the container unit as this makes cleaning more difficult.
3. Pour a little warm soapy water into the container and turn the control knob to position P for a few seconds, then empty the container.
4. Dismantle all removable parts. Lift the container unit from the motor unit. To remove the cutting unit, turn it clockwise out of the lower part of the base of the jug and remove the sealing ring 2 and the cutting unit. Also remove the sealing ring 1 from the jar lid.
5. Rinse the measuring cup, lid, sealing ring 1, jar, sealing ring 2 and cutting unit by hand or in the dishwasher and then dry them. These are dishwasher-safe components, but the temperature setting must not be higher than 60°.

6. Brush the blade clean with warm soapy water and then rinse thoroughly under running water. Do not touch the sharp blades, but handle them with care. Do not immerse the cutting unit in water. Keep away from children and allow to dry upside down.
7. Wipe the motor unit with a damp cloth and dry it thoroughly. Remove stubborn stains with a non-abrasive cleaning agent. If liquids get into the motor unit: First pull out the mains plug, then wipe with a damp cloth and dry thoroughly.



CAUTION!

1. Do not immerse the motor unit in liquid to avoid the risk of electric shock.
2. Do not use rough scouring pads or cleaning agents on parts or surfaces.

STORAGE

Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper, and foil as recyclable material. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your waste disposal facility.

WARRANTY

This device comes with a 3-year warranty from the date of purchase.

Warranty conditions:

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.
- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.
- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.

- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

Warranty case handling

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail. There, the further procedure will be described to you in detail.

Phone: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

AVERTISSEMENT ! Risque moyen :

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION ! Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE : Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

CE Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions de cette dernière concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants.
- L'appareil et le câble de raccordement doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télégestion séparé.
- Si le câble de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les appareils électriques peuvent présenter des risques pour les animaux domestiques et d'élevage. En outre, les animaux peuvent également endommager l'appareil. Il convient donc de tenir les animaux à l'écart des appareils électriques.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures. Il y a un risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas coincé ou écrasé.
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble. Pour éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Lisez attentivement toutes les instructions.
- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que la tension du secteur indiquée sur le produit correspond à la tension de votre prise de courant.
- Ne laissez pas le câble pendre sur une surface chaude ou sur le bord d'une table ou d'un plan de travail.
- Ne mettez pas l'appareil en service si le câble de raccordement ou la fiche secteur sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il présente d'autres dommages. Envoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour vérification, réparation ou réglage.
- Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.
- Gardez les mains et les ustensiles à l'écart du récipient pendant le mixage

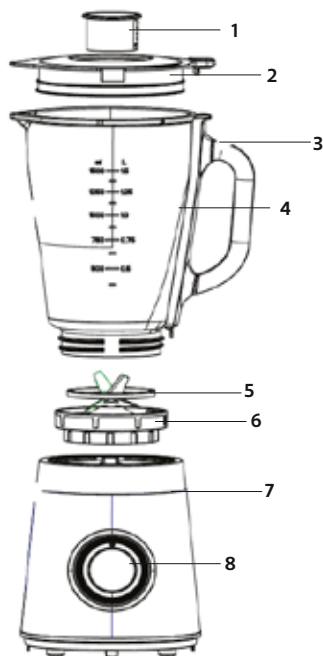
afin d'éviter tout risque de dommages corporels ou matériels graves. Un racloir ne doit être utilisé que lorsque le mixeur n'est pas en marche.

- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut entraîner des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
- Débranchez la fiche d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, avant de poser ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer. Pour éteindre l'appareil, tournez tous les interrupteurs sur « OFF », puis retirez la fiche d'alimentation de la prise en la saisissant par la fiche et non par le câble.
- Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais l'unité de coupe sur l'unité moteur sans que le récipient soit correctement fixé.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Attendez que les lames s'arrêtent complètement avant de retirer le mixeur de l'unité moteur.
- Faites toujours fonctionner le mixeur avec le couvercle en place.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sûre, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson à gaz ou électrique chaude, ou dans un endroit où il pourrait entrer en contact avec un appareil chauffé. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Prenez garde à d'éventuelles blessures dues à une mauvaise utilisation.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez les lames de coupe, lorsque vous videz le bol et lorsque vous le nettoyez.
- Soyez prudent lorsque du liquide chaud est versé dans le robot de cuisine ou le mixeur, car il peut être expulsé de l'appareil en raison d'un dégagement soudain de vapeur.
- Débranchez toujours l'appareil si vous le laissez sans surveillance et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer d'accessoires ou d'approcher des pièces susceptibles de bouger pendant l'utilisation.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. **Mixeur sur socle**
2. **Mode d'emploi**

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. **Gobelet gradué**
2. **Couvercle**
3. **Poignée**
4. **Réceptient**
5. **Bague d'étanchéité**
6. **Montage de la lame**
7. **Moteur**
8. **Régulateur de vitesse**

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle:	21202 / BL9703-GS
Tension de réseau:	220-240V~ 50-60Hz
Classe de protection:	II
Le pouvoir:	500 Watt

Classe de protection II

Dans cette classe de protection, les pièces sous tension sont dotées d'une isolation de protection supplémentaire. Le raccordement du conducteur de protection n'est pas autorisé.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Avant la première utilisation, déballez l'appareil et placez toutes les pièces sur une surface horizontale.
- L'unité de récipient (y compris le gobelet doseur, le couvercle, l'anneau d'étanchéité 1, le récipient, l'anneau d'étanchéité 2, l'unité de coupe et la base du récipient) a déjà été montée dans l'unité moteur. Démontez l'appareil pour laver toutes les pièces amovibles, à l'exception de l'unité moteur. Voir le dernier chapitre.

MISE EN SERVICE

1. Après avoir soigneusement nettoyé et séché toutes les pièces, réassemblez-les.
2. Retournez le récipient sur une surface plane, tenez la poignée du récipient, placez l'anneau d'étanchéité 2 et l'unité de coupe sur la partie inférieure du fond du récipient et fixez l'unité de coupe en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.
3. Positionnez à nouveau l'unité de récipient avec l'ouverture vers le haut. Installez l'anneau d'étanchéité 1 autour du couvercle inférieur et placez le couvercle sur l'unité de récipient. Placez le gobelet doseur exactement dans le couvercle en insérant la petite saillie de chaque côté du gobelet dans les fentes du couvercle et en tournant le gobelet dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
4. Enfin, placez le récipient assemblé sur l'unité moteur en alignant la bande sur le fond du récipient assemblé.

DANGER!

Le récipient et le fond du récipient sont maintenant sûrs. N'essayez pas de déplacer le de retourner le récipient et le fond du récipient sur l'unité motrice.

UTILISATION

1. Épluchez ou épépinez les fruits ou les légumes et coupez-les en petits cubes.
2. Placez les aliments qui doivent être mixés dans le récipient. Normalement, il faut ajouter une certaine quantité d'eau pour faciliter le bon fonctionnement de l'appareil. Le rapport entre les aliments et l'eau est de 2:3. La quantité de mélange ne doit pas dépasser le niveau maximum indiqué sur le récipient.

ATTENTION !

N'utilisez jamais de liquides bouillants et ne laissez jamais l'appareil fonctionner à vide.

3. Placez le couvercle sur le récipient. Assurez-vous que le récipient gradué est bien en place.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant standard.
5. Tournez le régulateur de vitesse sur le réglage de vitesse correspondant à votre projet.
6. Tournez le régulateur de vitesse sur la position P pour un mixage court et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes. Relâchez-le ensuite. Le régulateur se remet automatiquement en position O. Actionnez-le plusieurs fois jusqu'à ce que vous obteniez la consistance souhaitée.
7. Si vous souhaitez ajouter des ingrédients pendant que le mixeur fonctionne, retirez le gobelet doseur et ajoutez-les par l'ouverture du couvercle.
8. Lorsque vous hachez de la glace ou des aliments durs, gardez une main fermement posée sur le couvercle.
9. Lorsque vous avez atteint la consistance souhaitée, tournez le bouton de réglage sur la position O.

REMARQUE:

1. À chaque utilisation, le temps de fonctionnement ne doit pas dépasser 3 minutes. Un temps de repos d'au moins 10 minutes doit être respecté entre deux cycles successifs. Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant d'effectuer le cycle d'utilisation suivant.
2. Si vous souhaitez arrêter la machine en cours de fonctionnement, vous pouvez à tout moment tourner le bouton de commande en position O.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION IMPORTANTES

Pour une circulation optimale des aliments qui doivent être mélangés avec un peu de liquide, versez d'abord le liquide dans le récipient et ajoutez ensuite les aliments solides.

Voici quelques-unes des tâches qui ne peuvent pas être effectuées efficacement avec un mixeur : Battre des blancs d'œufs, battre de la crème, écraser des pommes de terre, hacher de la viande, pétrir de la pâte, extraire le jus de fruits et de légumes.

Les éléments suivants ne doivent jamais être placés dans l'appareil, car ils peuvent provoquer des dommages : les os, les gros morceaux d'aliments solides et congelés ou les aliments durs comme les betteraves.

NETTOYAGE

1. Débranchez la fiche de la prise de courant avant de la nettoyer.
2. Pour faciliter le nettoyage, toujours laver immédiatement après utilisation. Ne laissez pas sécher d'aliments sur l'unité de récipient, car cela rendrait le nettoyage plus difficile.

3. Versez un peu d'eau chaude savonneuse dans le récipient et tournez le bouton de commande sur la position P pendant quelques secondes. Ensuite, videz le récipient.
4. Démontez toutes les pièces amovibles. Soulevez l'unité de récipient de l'unité moteur. Pour retirer l'unité de coupe, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la sortir de la partie inférieure du fond du récipient et retirez l'anneau d'étanchéité 2 et l'unité de coupe. Retirez également l'anneau d'étanchéité 1 du couvercle en verre.
5. Rincez le verre gradué, le couvercle, l'anneau d'étanchéité 1, le récipient, l'anneau d'étanchéité 2 et l'unité de coupe à la main ou au lave-vaisselle, puis séchez-les. Il s'agit de composants adaptés au lave-vaisselle, mais le réglage de la température ne doit pas dépasser 60°.
6. Brossez la lame avec de l'eau chaude savonneuse et rincez-la soigneusement sous l'eau courante. Ne touchez pas les lames tranchantes, mais manipulez-les avec précaution. Ne plongez pas l'unité de coupe dans l'eau. Tenez-la hors de portée des enfants et laissez-la sécher à l'envers.
7. Essuyez l'unité moteur avec un chiffon humide et séchez-la soigneusement. Enlevez les taches tenaces avec un produit de nettoyage non abrasif. Si des liquides pénètrent dans le groupe moteur : Débranchez d'abord la prise de courant, puis essuyez avec un chiffon humide et séchez soigneusement.



ATTENTION!

1. Ne plongez pas l'unité moteur dans un liquide afin d'éviter tout risque de choc électrique.
2. N'utilisez pas d'éponges abrasives rugueuses ou de produits de nettoyage pour les pièces ou les surfaces.

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des jeunes enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe aux rayons du soleil.

ÉLIMINATION

Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via votre service d'élimination des déchets communal.

Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre organisme d'élimination des déchets.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

Conditions de garantie

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conserve le ticket de caisse original. Il constitue la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériel ou de production, nous remplacerons ou réparerons gratuitement le produit selon l'option que nous aurons choisie.
- Il est supposé que l'appareil est soumis dans la période indiquée avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit contenir des informations sur le défaut et le moment où il s'est produit.
- L'échange, la réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.
- Les dommages ou défauts déjà existants au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du mode d'emploi ou de l'entretien.

Traitement en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.
La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:

GEVAAR! Hoog risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.

WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.

LET OP! Laag risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan licht lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.

CE Dit product is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EG (laagspanning) en de EMC-richtlijn (2014/35/EU), zoals gewijzigd.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:

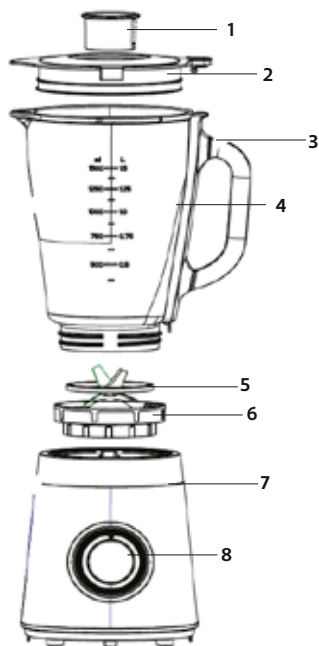
- Indien de veiligheidsinstructies worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.
- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Kinderen moeten uit de buurt van het toestel en het aansluitsnoer worden gehouden.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Indien het aansluitsnoer van dit toestel beschadigd is, moet het door de fabrikant of zijn klantendienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Elektrische apparaten kunnen een gevaar vormen voor huisdieren en vee. Bovendien kunnen dieren ook schade toebrengen aan het toestel. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druipend of spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of geplet wordt.
- Om de netstekker uit het stopcontact te trekken, altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Om gevaren te vermijden, mag u geen wijzigingen aan het toestel aanbrengen.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Lees alle instructies zorgvuldig door.
- Controleer voor gebruik of de op het product aangegeven netspanning overeenkomt met de spanning van uw stopcontact.
- Laat het snoer niet aan een heet oppervlak of over de rand van een tafel of werkblad hangen.
- Gebruik het apparaat niet als het aansluitsnoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of op een andere manier beschadigd is. Stuur het apparaat naar het dichtstbijzijnde erkende servicepunt voor inspectie, reparatie of afstelling.
- Vermijd contact met bewegende onderdelen.

- Houd handen en keukengerei uit de buurt van de container tijdens het mengproces om het risico van ernstig persoonlijk letsel of schade aan het apparaat te voorkomen. Een schraper mag alleen gebruikt worden als de blender niet draait.
- Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen of verkocht door de fabrikant kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u onderdelen bevestigt of verwijdert en voordat u het apparaat schoonmaakt. Om uit te schakelen, zet u alle schakelaars op “OFF” en trekt u vervolgens de stekker uit het stopcontact door de stekker vast te houden, niet het snoer.
- Om het risico op letsel te minimaliseren, mag u de snij-unit nooit op de motorunit plaatsen zonder dat de container goed is vastgezet.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.
- Wacht tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de blender van de motoreenheid haalt.
- Gebruik de blender altijd met het deksel erop.
- Gebruik het apparaat altijd op een veilige, droge en vlakke ondergrond.
- Plaats dit apparaat nooit op of in de buurt van een hete gaskookplaat of elektrische kookplaat of op een plek waar het in aanraking kan komen met een verwarmd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
- Pas op voor mogelijk letsel door verkeerd gebruik.
- Wees vooral voorzichtig bij het hanteren van de snijmessen, bij het legen van de container en bij het schoonmaken.
- Wees voorzichtig wanneer hete vloeistof in de keukenmachine of blender wordt gegoten, omdat deze door plotselinge dampvorming uit het apparaat kan worden geschoten.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat onbeheerd achterlaat en voordat u het in elkaar zet, uit elkaar haalt of schoonmaakt.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires verwisselt of onderdelen benadert die tijdens het gebruik bewegen.

OMVANG VAN DE LEVERING

1. ***Staande mixer***
2. ***Gebruiksaanwijzing***

APPARAATBESCHRIJVING



1. **Maatbeker**
2. **deksel**
3. **Handvat**
4. **Vat**
5. **Afsluitring**
6. **Montage mes**
7. **motor**
8. **Snelheidsregelaar**

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	21202 / BL9703-GS
Netspanning:	220-240V~ 50-60Hz
Beschermingsklasse:	II
Vermogen:	500 Watt

Beschermingsklasse II

In deze beschermingsklasse zijn spanningvoerende delen voorzien van extra beschermende isolatie. De beschermende geleider mag niet worden aangesloten.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

LET OP!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Pak het apparaat uit voor het eerste gebruik en plaats alle onderdelen op een horizontaal oppervlak.
- De potteneenheid (inclusief maatbeker, deksel, afdichtring 1, pot, afdichtring 2, snijeenheid en potvoet) is al in de motoreenheid geïnstalleerd. Haal het apparaat uit elkaar om alle verwijderbare onderdelen te wassen, behalve de motoreenheid. Zie het laatste hoofdstuk.

INGEBRUIKNAME

1. Nadat alle onderdelen grondig zijn gereinigd en gedroogd, zet je ze weer in elkaar.
2. Draai de pot ondersteboven op een vlakke ondergrond, houd het handvat van de pot vast, plaats de afsluitring 2 en de snijeenheid op het onderste deel van de potbodem en zet de snijeenheid vast door deze tegen de klok in tot aan de aanslag te draaien.
3. Plaats de pot met de opening naar boven. Plaats de afsluitring 1 om het onderste deksel en plaats het deksel op de container. Plaats de maatbeker precies in het deksel door het kleine uitsteeksel aan beide zijden van de beker in de sleuven in het deksel te steken en de beker met de klok mee te draaien totdat deze stevig vastzit.
4. Plaats ten slotte de geassembleerde kan op de motoreenheid door de strip op de basis van de geassembleerde kan uit te lijnen.

GEVAAR!

De houder en de houderhouder zitten nu goed vast. Probeer de houder en de houderhouder niet op de motoreenheid te draaien.

GEBRUIK

1. Schil of ontpit fruit of groenten en snijd in kleine blokjes.
2. Doe het voedsel dat gemengd moet worden in de container. Normaal gesproken moet een bepaalde hoeveelheid water worden toegevoegd voor een soepele werking van het apparaat. De verhouding tussen voedsel en water is 2:3. De hoeveelheid mengsel mag niet groter zijn dan het maximumniveau dat op de kan staat aangegeven.

LET OP!

Gebruik nooit kokende vloeistoffen en laat het apparaat nooit leeglopen.

3. Plaats het deksel op de kan. Zorg ervoor dat de maatbeker correct geplaatst is.
4. Steek het netsnoer in een standaard stopcontact.

5. Draai de snelheidsregelknop naar de juiste snelheidsinstelling voor je project.
6. Draai de snelheidsregelknop naar de P-stand voor kort mengen en houd deze enkele seconden ingedrukt. Laat de knop vervolgens los. De knop wordt automatisch teruggezet naar de O-stand. Druk de knop meerdere keren in tot de gewenste consistentie is bereikt.
7. Als je ingrediënten wilt toevoegen terwijl de blender werkt, verwijder dan de maatbeker en giet ze door de dekselopening.
8. Houd één hand stevig op het deksel als je ijs of hard voedsel fijnhakt.
9. Wanneer de gewenste consistentie is bereikt, draai je de regelknop naar de O-stand.

OPMERKING:

1. De gebruikstijd mag niet langer zijn dan 3 minuten voor elk gebruik. Tussen twee opeenvolgende cycli moet een rustperiode van ten minste 10 minuten in acht worden genomen. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u de volgende cyclus uitvoert.
2. Als u het apparaat tijdens het gebruik wilt stoppen, kunt u de bedieningsknop op elk moment in de O-stand zetten.

BELANGRIJKE BEDIENINGSINSTRUCTIES

Voor een optimale circulatie van voedsel dat gemengd moet worden met wat vloeistof, giet je eerst de vloeistof in de container en voeg je daarna het vaste voedsel toe.

Enkele taken die niet efficiënt kunnen worden uitgevoerd met een blender zijn: Eiwitten kloppen, room opkloppen, aardappelen pureren, vlees versnipperen, deeg kneden, sap extraheren uit fruit en groenten.

De volgende voorwerpen mogen nooit in het apparaat worden geplaatst omdat ze schade kunnen veroorzaken: Botten, grote stukken vast en bevroren voedsel of hard voedsel zoals bieten.

SCHOONMAKEN

1. Trek de stekker uit het stopcontact voordat je het apparaat schoonmaakt.
2. Was altijd direct na gebruik om het schoonmaken te vergemakkelijken. Laat geen voedsel opdrogen op de container, want dat maakt het schoonmaken moeilijker.
3. Giet een beetje warm zeepwater in de container en draai de bedieningsknop een paar seconden op stand P. Giet vervolgens de container leeg.
4. Demonteer alle verwijderbare onderdelen. Til de containerunit van de motoreenheid. Om de snijeenheid te verwijderen, draait u deze met de klok mee uit het onderste gedeelte van de bodem van de pot en verwijdert u de afsluitring 2 en de snijeenheid. Verwijder ook de afsluitring 1 van het deksel van de pot.
5. Spoel de maatbeker, het deksel, de afsluitring 1, de pot, de afsluitring 2 en de snijeenheid met de hand of in de vaatwasmachine af en droog ze daarna. Dit zijn vaatwasmachinebestendige onderdelen, maar de temperatuurinstelling mag niet hoger zijn dan 60°.

6. Borstel het mes schoon met warm zeepwater en spoel het daarna grondig af onder stromend water. Raak de scherpe messen niet aan, maar ga er voorzichtig mee om. Dompel de snij-unit niet onder in water. Buiten bereik van kinderen bewaren en ondersteboven laten drogen.
7. Neem de motoreenheid af met een vochtige doek en droog hem grondig. Verwijder hardnekkige vlekken met een niet-schurend reinigingsmiddel. Als er vloeistoffen in de motoreenheid terechtkomen: Trek eerst de stekker uit het stopcontact, veeg dan af met een vochtige doek en droog goed af.

LET OP!

1. Dompel de motorunit niet onder in vloeistof om het risico op elektrische schokken te vermijden.
2. Gebruik geen ruwe schuursponsjes of reinigingsmiddelen op onderdelen of oppervlakken.

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton bij het oud papier en plastic folie bij de recycleerbare stoffen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.

Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

Garantievoorwaarden

- De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon. Dit is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum zullen wij bij een materiaal- of fabricagefout het product kosteloos vervangen of repareren, afhankelijk van de gekozen optie.
- Er wordt van uitgegaan dat het apparaat binnen de aangegeven periode wordt geretourneerd met een aankoopbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het defect. De beschrijving moet details bevatten over het defect en wanneer het defect zich heeft voorgedaan.
- De vervanging, reparatie of omruiling van het product start geen nieuwe garantieperiode.
- Eventuele schade of defecten die al bestonden op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gegarandeerd, maar licht beschadigde of breekbare onderdelen zoals batterijen of glas vallen niet onder de garantie.
- De garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing of onderhoud.

Verwerking in geval van een garantieclaim

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:

TEHLİKE! Yüksek risk:

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.

UYARI! Orta risk:

Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.

DİKKAT! Düşük risk:

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.

 Bu ürün, değiştirildiği şekliyle 2014/30/EU (Düşük Gerilim) ve EMC direktiflerine (2014/35/EU) uygunluğunu göstermek üzere CE işaretine sahiptir.

EMNİYET:

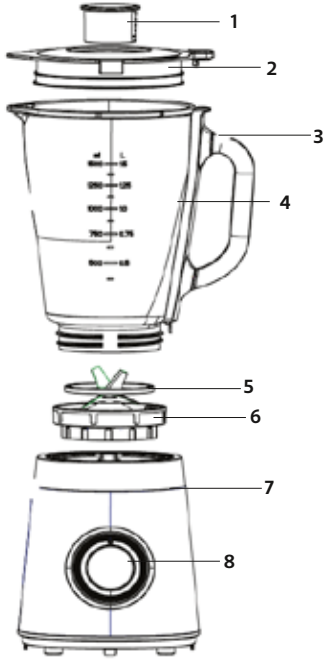
- Güvenlik talimatları göz ardı edilirse, üretici zarardan sorumlu tutulamaz.
- Bu kılavuzu daha sonra başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihaz ve bağlantı kablosu çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihazın harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir telekontrol sistemi ile çalıştırılması amaçlanmamıştır.
- Bu cihazın bağlantı hattı hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli ev aletleri evcil ve çiftlik hayvanları için tehlike oluşturabilir. Ayrıca, hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle, prensip olarak hayvanları elektrikli aletlerden uzak tutun.
- Cihazı nemden, damlamaktan veya su sıçramasından koruyun. Elektrik çarpması riski vardır.
- Cihazı kullanırken, bağlantı kablosunun sıkıştırılmadığını veya sıkıştırılmadığını unutmayın.
- Güç fişini prizden çıkarmak için, her zaman fişi takın, kabloyu asla çekmeyin.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Çalışma sırasında cihazı başıboş bırakmayın.
- Tüm talimatları dikkatlice okuyun.
- Kullanmadan önce, ürün üzerinde belirtilen şebeke voltajının prizinizin voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Kablonun sıcak bir yüzeyden veya bir masanın ya da çalışma yüzeyinin kenarından sarkmasına izin vermeyin.
- Bağlantı kablosu veya elektrik fişi hasarlıysa, cihaz arızalanırsa veya başka bir şekilde hasar görürse cihazı kullanmayın. Cihazı inceleme, onarım veya ayarlama için en yakın yetkili servise gönderin.
- Hareketli parçalarla temastan kaçının.
- Ciddi kişisel yaralanma veya cihazın hasar görmesi riskini önlemek için karıştırma işlemi sırasında ellerinizi ve aletleri kaptan uzak tutun. Kazıyıcı sadece blender çalışmıyorken kullanılabilir.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen veya satılmayan aksesuarların kullanılması yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya neden olabilir.

- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda, parçaları takmadan veya çıkarmadan önce ve temizlemeden önce elektrik fişini prizden çekin. Kapatmak için tüm düğmeleri “OFF” konumuna getirin ve ardından elektrik fişini kablodan değil fişten tutarak prizden çekin.
- Yaralanma riskini en aza indirmek için, kabı düzgün bir şekilde sabitlemeden kesme ünitesini asla motor ünitesinin üzerine yerleştirmeyin.
- Çalışma sırasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- Blenderi motor ünitesinden çıkarmadan önce bıçakların tamamen durmasını bekleyin.
- Blenderi her zaman kapağı açık olarak çalıştırın.
- Cihazı her zaman güvenli, kuru ve düz bir yüzeyde kullanın.
- Bu cihazı asla sıcak bir gazlı ocağın veya elektrikli ocağın üzerine veya yakınına veya ısıtılmış bir cihaza temas edebileceği bir yere koymayın, açık havada kullanmayın.
- Cihazı kullanım amacı dışında herhangi bir amaç için kullanmayın.
- Yanlış kullanım nedeniyle olası yaralanmalara karşı dikkatli olun.
- Kesme bıçaklarını tutarken, kabı boşaltırken ve temizlerken özellikle dikkatli olun.
- Mutfak robotuna veya blender'a sıcak sıvı döküldüğünde dikkatli olun, çünkü ani buhar oluşumu nedeniyle cihazdan dışarı atılabilir.
- Cihazı gözetimsiz bıraktığınızda ve monte etmeden, sökmeden veya temizlemeden önce daima güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Aksesuarları değiştirmeden veya kullanım sırasında hareket eden parçalara yaklaşımadan önce cihazı kapatın ve güç kaynağıyla bağlantısını kesin.

TESLİMAT KAPSAMI

1. **Standlı karıştırıcı**
2. **Kullanım kılavuzu**

AYGIT AÇIKLAMASI



1. *Sûrahi ölçme*
2. *kapak*
3. *Tutamak*
4. *Gemi*
5. *Sızdırmazlık halkası*
6. *Bıçak tertibatı*
7. *motor*
8. *Hız regülatörü*

TEKNİK BİLGİLER

Model:	21202 / BL9703-GS
Şebeke gerilimi:	220-240V~ 50-60Hz
Koruma sınıfı:	II
Güç:	500 Watt

Koruma sınıfı II

Bu koruma sınıfında, canlı parçalar ek koruyucu yalıtım ile sağlanır. Koruyucu iletkenin bağlanmasına izin verilmez.

İLK KULLANIMADAN ÖNCE

⚠ DİKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve üm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Cihazı ilk kez kullanmadan önce ambalajından çıkarın ve tüm parçaları yatay bir yüzeye yerleştirin.
- Kavanoz ünitesi (ölçüm kabı, kapak, sızdırmazlık halkası 1, kavanoz, sızdırmazlık halkası 2, kesme ünitesi ve kavanoz tabanı dahil) motor ünitesine önceden takılmıştır. Motor ünitesi hariç tüm çıkarılabilir parçaları yıkmak için cihazı sökün. Son bölüme bakın.

İŞLETİME ALMA

1. Tüm parçalar iyice temizlendikten ve kurutulduktan sonra tekrar birleştirin.
2. Kavanozu düz bir yüzeye ters çevirin, kavanozun sapını tutun, sızdırmazlık halkasını 2 ve kesme ünitesini kavanoz tabanının alt kısmına yerleştirin ve kesme ünitesini gidebildiği kadar saat yönünün tersine çevirerek sabitleyin.
3. Kap ünitesini açıklığı yukarı bakacak şekilde yeniden yerleştirin. Sızdırmazlık halkasını 1 alt kapağın etrafına takın ve kapağı kap ünitesinin üzerine yerleştirin. Ölçüm kabını, kabın her iki tarafındaki küçük çıkıntıları kapaktaki yuvalara yerleştirerek ve kabı yerine tam olarak oturana kadar saat yönünde çevirerek kapağın içine tam olarak yerleştirin.
4. Son olarak, monte edilmiş sürahinin tabanındaki şeridi hizalayarak monte edilmiş sürahiyi motor ünitesine yerleştirin.

⚠ TEHLİKE!

Hazne ve hazne tabanı artık emniyettedir. Hazneyi ve hazne tabanını motor ünitesinin üzerine çevirmeye çalışmayın.

KULLANIM

1. Meyve veya sebzeleri soyun veya çekirdeklerini çıkarın ve küçük küpler halinde kesin.
2. Karıştırılacak yiyeceği kabın içine yerleştirin. Normalde, cihazın düzgün çalışmasını kolaylaştırmak için belirli bir miktar su eklenmelidir. Yiyecek ve su oranı 2:3'tür. Karışım miktarı sürahi üzerinde belirtilen maksimum seviyeyi aşmamalıdır.

⚠ DİKKAT!

Asla kaynar sıvılar kullanmayın veya cihazın boş çalışmasına izin vermeyin.

3. Kapağı sürahinin üzerine yerleştirin. Ölçüm kabının doğru yerleştirildiğinden emin olun.
4. Elektrik kablosunu standart bir prize takın.
5. Hız kontrol düğmesini projeniz için uygun hız ayarına getirin.

6. Kısa karıştırma için hız kontrol düğmesini P konumuna getirin ve birkaç saniye basılı tutun. Sonra bırakın. Kontrol otomatik olarak O konumuna sıfırlanır. İstenilen kıvam elde edilene kadar birkaç kez basın.
7. Blender çalışırken malzeme eklemek isterseniz, ölçü kabını çıkarın ve kapak açıklığından dökün.
8. Buz veya sert yiyecekleri doğrarken bir elinizi sıkıca kapağın üzerinde tutun.
9. İstedığınız kıvama ulaştığınızda, kontrol düğmesini O konumuna çevirin.

NOT:

1. Çalışma süresi her kullanım için 3 dakikayı geçmemelidir. Ardışık iki döngü arasında en az 10 dakikalık bir dinlenme süresine uyulmalıdır. Bir sonraki çalışma döngüsünü gerçekleştirmeden önce cihazın oda sıcaklığına kadar soğumasını bekleyin.
2. Çalışma sırasında makineyi durdurmak isterseniz, kumandayı istediğiniz zaman O konumuna getirebilirsiniz.

ÖNEMLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bir miktar sıvı ile karıştırılacak gıdanın optimum sirkülasyonu için, önce sıvıyı kaba dökün ve ardından katı gıdayı ekleyin.

Blender ile verimli bir şekilde gerçekleştirilemeyen görevlerden bazıları şunlardır: Yumurta akı çırpma, krema çırpma, patates ezme, et parçalama, hamur yoğurma, meyve ve sebzelerin suyunu çıkarma.

Aşağıdaki maddeler hasara neden olabileceğinden asla cihaza yerleştirilmemelidir: Kemikler, büyük katı ve dondurulmuş gıda parçaları veya pancar gibi sert gıdalar.

TEMİZLİK

1. Temizlemeden önce elektrik fişini prizden çekin.
2. Daha kolay temizlik için, her zaman kullanımdan hemen sonra yıkayın. Yiyeceklerin kap ünitesi üzerinde kurumasına izin vermeyin, bu temizliği zorlaştırır.
3. Kabın içine biraz ılık sabunlu su dökün ve kontrol düğmesini birkaç saniye P konumuna çevirin, ardından kabı boşaltın.
4. Sökülebilir tüm parçaları sökün. Kap ünitesini motor ünitesinden kaldırın. Kesme ünitesini çıkarmak için, kavanoz tabanının alt kısmından saat yönünde çevirin ve sızdırmazlık halkasını 2 ve kesme ünitesini çıkarın. Sızdırmazlık halkasını 1 kavanoz kapağından da çıkarın.
5. Ölçü kabını, kapağı, sızdırmazlık halkasını 1, kavanozu, sızdırmazlık halkasını 2 ve kesme ünitesini elle veya bulaşık makinesinde yıkayın ve ardından kurulayın. Bunlar bulaşık makinesinde yıkanabilir bileşenlerdir, ancak sıcaklık ayarı 60°'den yüksek olmamalıdır.
6. Bıçağı ılık sabunlu suyla fırçalayarak temizleyin ve ardından akan suyun altında iyice durulayın. Keskin bıçaklara dokunmayın, ancak dikkatli bir şekilde tutun. Kesme ünitesini suya daldırmayın. Çocuklardan uzak tutun ve baş aşağı kurumaya bırakın.

7. Motor ünitesini nemli bir bezle silin ve iyice kurulayın. İnatçı lekeleri aşındırıcı olmayan bir temizlik maddesi ile çıkarın. Motor ünitesinin içine sıvı girerse: Önce elektrik fişini çekin, ardından nemli bir bezle silin ve iyice kurulayın.



DİKKAT!

1. Elektrik çarpması riskini önlemek için motor ünitesini sıvıya daldırmayın.
2. Parçalar veya yüzeyler üzerinde kaba ovma pedleri veya temizlik maddeleri kullanmayın.

SAKLAMA

Cihazın küçük çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.

BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayırarak atın. Karton ve mukavvayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

Garanti koşulları

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.

- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

Garanti talebi durumunda işleme

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

Hatex AS GmbH & Co. KG

Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich – Germany

E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE26258537